

B KULTURWISSENSCHAFTEN

BD LITERATUR UND LITERATURWISSENSCHAFT

BDBA Deutsche Literatur

Personale Informationsmittel

Gotthold Ephraim LESSING

Nathan der Weise

EDITION

- 23-2** ***Nathan der Weise*** / Gotthold Ephraim Lessing. Hrsg. von Bodo Plachta. - Stuttgart : Hiersemann, 2023. - 256 S. : 2 Ill. ; 23 cm. - (Stuttgarter Studienausgaben ; 5). - ISBN 978-3-7772-2221-9 : EUR 49.00
[#8550]

Lessings ***Nathan der Weise*** ist ein Werk der (Völker-)Verständigung über Religionsgrenzen hinweg;¹ am Ende erweisen sich die Gegenspieler als Familienmitglieder. Allein der Jude, die Titelfigur, steht vor und über allen; er hat die humane Würde vor vielen Jahren, lange, bevor das Dramengeschehen einsetzt, erlangt: Obgleich Christen seine Familie umbrachten, hatte er ein verlassenes Kind dieser Glaubensgemeinschaft aufgenommen und es wie seine eigene Tochter aufgezogen.

Goethe hat bemerkt, daß dieses Toleranzgebot eine weitreichende Maßgabe darstellt – nicht zuletzt für das deutsche Volk. Als er 1815 ***Über das deutschen Theater*** schreibt, spricht er folgenden Wunsch aus: „Möge doch die bekannte Erzählung, glücklich dargestellt, das deutsche Publikum auf ewige Zeiten erinnern, daß es nicht nur berufen wird, um zu schauen, sondern auch, um zu hören und zu vernehmen. Möge zugleich das darin ausgesprochene Duldungs- und Schonungsgefühl der Nation heilig und werth bleiben.“²

¹ Vgl. neuerdings ***Lessings Nathan der Weise und das Bild vom Orient und Islam in Theatertexten aus der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts*** / Monika Fick. - Überarb. und erw. Fassung des Vortrags am 10. Mai 2016 im Rahmen des Lessing-Festivals in der Herzog-August-Bibliothek. - Wolfenbüttel : Lessing-Akademie, 2016. - 66 S. : Ill. ; 21 cm. - (Wolfenbütteler Vortragsmanuskripte ; 23). - ISBN 978-3-942675-29-1 : EUR 6.00 [#5082] - Rez.: **IFB 17-1**

<http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=8275>

² ***Werke*** / Johann Wolfgang Goethe. Hrsg. im Auftrage der Großherzogin Sophie von Sachsen. - Weimar : Hermann Böhlaus Nachfolger. - Abt. 1, Bd. 40 (1901), S. 91.

Einmal mehr hat man auf seine Dichter nicht gehört, und noch immer sind Lessings Werk und diese Aussage hochaktuell. Und so ist jede Beschäftigung mit dem Schauspiel **Nathan der Weise** zu begrüßen, nicht zuletzt auch eine solche, die sich, wie im vorliegenden Band,³ bemüht, uns den Text in seiner authentischen Gestalt vor Augen zu bringen. Bodo Plachta⁴ hat sich in der Reihe **Stuttgarter Studienausgaben** dieser Aufgabe gestellt. Er bringt „den Text der ersten Ausgabe (D¹) in seiner historischen und philologisch-kritisch geprüften Gestalt“ (S. 201). Dabei handelt es sich um eine Subskriptionsausgabe ohne Angaben von Druckort und Verlag, die 1779 zur Leipziger Ostermesse erschienen ist. „Ergänzt wird der edierte Text um einen Apparat unterhalb des Textes, der die Varianten des ersten Verlagsdrucks bei [Christian Heinrich] Voß (D²) mitführt, da davon auszugehen ist, daß durch den unausweichlichen Zeitdruck, unter dem die Erstausgabe gesetzt und gedruckt wurde, um ein Erscheinen zur Ostermesse 1779 zu garantieren, eine Reihe der von Lessing gewünschten Korrekturen nicht mehr ausgeführt wurde, jedoch in die zweite Ausgabe Eingang gefunden haben könnten“ (S. 201). Damit hat der Leser den gedruckten Urtext und zugleich die (vermutlichen) Korrekturen, die Lessing und/oder seine Helfer, der Bruder Karl und der Verlag, bei dessen nochmaliger Lektüre vorgenommen haben. Mehr an historisch-kritischer Textaufnahme ist nicht möglich. Zudem gibt der Herausgeber alle handschriftlichen Zeugnisse, die mit dem Primärtext im Zusammenhang stehen, ebenso quellengetreu wieder. Zu dem Handschriftenkonvolut gehört ein *Szenar* mit diversen Entwürfen zu allen fünf Aufzügen (S. 145 - 177), *Exzerpte, Notizen* (179 - 182) und *Entwürfe zu einer Vorrede* (S. 189 - 191). Damit hat der Leser alles an Quel-

³ Inhaltsverzeichnis: <https://d-nb.info/1265510067/04>

⁴ Zuletzt von ihm erschienen: **Mein Schreibetisch** / Sophie von La Roche. Mit einem Nachwort hrsg. von Bodo Plachta. - 1. Aufl. - Hannover : Wehrhahn, 2022. - 325 S. : Ill. - (Edition FONTE ; 4). - ISBN 978-3-86525-941-7 : EUR 25.00. - **Arbeitszimmer und Schreibtische** / Bodo Plachta - 1. Aufl. - Hannover : Wehrhahn, 2021. - 328 S. : Ill. ; 23 cm. - ISBN 978-3-86525-855-7 : EUR 28.00 [#7665]. - Rez.: **IFB 21-4**

<http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=11094> - **Egmont** / Johann Wolfgang Goethe, Friedrich Schiller, Ludwig van Beethoven, Friedrich Mosengeil, Franz Grillparzer. Hrsg. von Bodo Plachta. - Stuttgart : Hiersemann, 2019. - 287 S. : Ill., Notenbeisp. ; 23 cm. - (Stuttgarter Studienausgaben ; 3). - ISBN 978-3-7772-1925-7 : EUR 69.00 [#6695]. - Rez.: **IFB 20-2**

<http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=10246> - **Dichtershäuser** / Bodo Plachta. Mit Fotografien von Achim Bednorz. - Darmstadt : Theiss, 2017. - 272 S. : zahlr. Ill. ; 30 cm. - ISBN 978-3-8062-3612-5 : EUR 49.95, EUR 39.95 (für Mitgl. der WBG) [#5504]. - Rez.: **IFB 17-4**

<http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=8603> - **Geschichte Gottfriedens von Berlichingen mit der eisernen Hand dramatisiert. Götz von Berlichingen mit der eisernen Hand** / Johann Wolfgang Goethe. - Studienausg. / hrsg. von Bodo Plachta. - Stuttgart : Hiersemann, 2017. - IV, 355 S. ; 23 cm. - (Stuttgarter Studienausgaben ; 1). - ISBN 978-3-7772-1718-5 : EUR 58.00 [#5710]. - Rez.: **IFB 18-2**

<http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=9018>

lenmaterial zur Hand, was im Zusammenhang mit der Werkkonstitution steht.

Man merkt, daß Bodo Plachta über langjährige Erfahrungen verfügt, was die historisch-kritische Präsentation von Textzeugnissen in Studienausgaben betrifft.⁵ Auch der Anhang läßt keine Wünsche offen. Zwar wird auf die Präsentation der Entstehungs- und Rezeptionszeugnisse verzichtet, doch auf all die Brief- und Textsammlungen in dem überaus sachkundig erarbeiteten *Anhang* (193 - 256) verwiesen. Natürlich informiert der Herausgeber über die Entstehung des Werks, über den bekannten Weg, den Lessing vom (Fragmenten-)Streit mit dem Hamburger Hauptpastor Johann Melchior Goeze (1717 - 1786)⁶ bis zum Entschluß, diesen, da ihm eine weitere publizistische Replik untersagt wurde, auf dem Theater weiterzuführen, gegangen ist, wobei Plachta herausarbeitet, wie bewußt die Entscheidung für eine Subskription und den Selbstverlags gefällt worden ist. Das Projekt wurde ein buchhändlerischer und Medienerfolg mit mehr als 3000 verkauften Exemplaren. Fragen der Religion auf dem Theater zu behandeln, war mutig, traf aber auch auf das Interesse der Zeitgenossen. Natürlich handelt Plachta auch ausführlich über *Stoff und Quellen* (S. 215 - 218), denen sich Lessing bediente, und über die *Stationen der Manuskriptniederschrift* (S. 218 - 222) sowie über die *Buchgestaltung* (S. 223 - 225) und den *Druckverlauf* (S. 225 - 230). Dabei zeigt sich, wie genau und effizient gearbeitet wurde – und auch, wie viele Personen in den Gestaltungs- und Herstellungsprozeß einbezogen waren; so übernahmen der Bruder Karl sowie die Freunde Moses Mendelssohn (1729 - 1786)⁷ und Karl Wilhelm Ramler (1725 - 1798)⁸ in

⁵ ***Minna von Barnhelm, oder Das Soldatenglück*** / Gotthold Ephraim Lessing. Hrsg. von Bodo Plachta. - Studienausg. - Stuttgart : Reclam, 2016. - 159 S. ; 15 cm. - (Reclams Universal-Bibliothek ; 19312). - ISBN 978-3-15-019312-9. - ***Emilia Galotti*** : ein Trauerspiel in fünf Aufzügen / Gotthold Ephraim Lessing. Hrsg. von Elke Bauer und Bodo Plachta. - Studienausg. - Stuttgart : Reclam, 2014. - 139 S. ; 15 cm. - (Reclams Universal-Bibliothek ; 19262). - ISBN 978-3-15-019262-7. - ***Torquato Tasso*** / Johann Wolfgang Goethe. Hrsg. von Bodo Plachta. - Studienausg. - Stuttgart : Reclam, 2013. - 237 S ; 15 cm. - (Reclams Universal-Bibliothek ; 18945). - ISBN 978-3-15-018945-0. - ***Die Räuber*** / Friedrich Schiller. - Studienausg. / hrsg. von Bodo Plachta. - Stuttgart : Reclam, 2009. - 367 S. ; 15 cm. - (Reclams Universal-Bibliothek ; 18672). - ISBN 978-3-15-018672-5.

⁶ Zum Problembereich zuletzt: ***Die Aufklärung der Aufklärung*** : Lessing und die Herausforderung des Christentums / Hannes Kerber. - Göttingen : Wallstein-Verlag, 2021. - 286 S. ; 23 cm. - Zugl.: München, Univ., Diss., 2020. - ISBN 978-3-8353-3991-0 : EUR 34.00 [#7633]. - Rez.: ***IFB 21-4*** <http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=11184>

⁷ Zuletzt ***"Wir träumten von nichts als Aufklärung." Moses Mendelssohn*** : [...anlässlich der Ausstellung "Wir träumten von nichts als Aufklärung." Moses Mendelssohn, 14. April - 11. September 2022. Eine Ausstellung des Jüdischen Museums Berlin in Zsarb. mit der Mendelssohn-Gesellschaft, Berlin] = "We dreamed of nothing but enlightenment." Moses Mendelssohn / Inka Bertz ; Thomas Lackmann (Hg.). - Köln : Wienand, 2022. - 248 S. : Ill. ; 24 cm. - ISBN 978-3-86832-690-1 : EUR 29.80 [#8028]. - Rez.: ***IFB 22-2*** <http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=11448>

Berlin Korrektur- und Überarbeitungsarbeiten. Über die gebotenen Eile und die Korrekturen in der Folgeausgabe wurde bereits eingangs berichtet. Schließlich gibt der Herausgeber einen Bericht über die *Wirkung* des Dramas bis zu Lessings Tod 1781 (S. 240 - 252). Die meisten Leser sahen in dem Stück eine Fortsetzung des Fragmentenstreits, was eine vorurteilsfreie Rezeption weitestgehend ausschloß. „Das Publikum war offenbar schon vor der Lektüre in Lessingsympathisanten und -gegner gespalten.“ (S. 240) Das von Bodo Plachta Erbrachte ist uneingeschränkt zu würdigen, die formale Gestaltung des Ganzen entspricht dem Inhalt vollkommen, selbst der Preis ist für solch einen gewichtigen Band angemessen. Jedem Aufklärungs- und Lessing-Interessierten sei diese Publikation wärmstens empfohlen, zur Pflichtlektüre sollte sie für jeden werden, der sich wissenschaftlich mit ***Nathan den Weisen*** beschäftigen möchte.

Uwe Hentschel

QUELLE

Informationsmittel (IFB) : digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft

<http://www.informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/>

<http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=12054>

<http://www.informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=12054>

⁸ Zuletzt „***mein lieber deutscher Horaz***“ : Der Briefwechsel zwischen Johann Wilhelm Ludwig Gleim und Karl Wilhelm Ramler. - Hrsg. von John C. Osborne und Gerlinde Wappler. - Heidelberg : Winter. 24 cm. - (Wieland im Kontext ; ...). - Bd. 1. Mai 1745-März 1752. - 2023. - 836 S. - ISBN 978-3-8253-4865-6 : EUR 116.00. - Eine Rezension in ***IFB*** ist vorgesehen. - ***Karl Wilhelm Ramler*** : Gelegenheitspanegyrik als Literatur- und Kunstpolitik / Maximilian Bach. - Heidelberg : Winter, 2022. - 465 S. : Ill. ; 24 cm. - (Myosotis ; 9). - Zugl.: Freiburg i. Br., Univ., Diss., 2021. - ISBN 978-3-8253-4917-2 : 64.00 [#7907]. - Rez.: ***IFB 22-1***
<http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=11366>